

N104

MARS 24

P4

DES PASSERELLES  
SUR L'ÎLE DU RAMIER

À

MAGAZINE D'INFORMATIONS

# TOULOUSE

P. 16

COMPOST  
ON S'Y MET TOUS !



Aimer Vivre à Toulouse

MAIRIE DE



TOULOUSE

## TOUS CONNECTÉS

### SUIVEZ-NOUS

Facebook : @Toulouse

Instagram : @ToulouseFR

X (ex Twitter) : @Toulouse



### LA QUESTION X (ex TWITTER)

*Bonjour Toulouse, est-ce que l'accès aux déchèteries est libre ?*

Le PASS DÉCHÈTERIE est obligatoire depuis le 1<sup>er</sup> mars 2024 pour accéder aux déchèteries du territoire.

Pour l'obtenir et trouver la déchèterie la plus proche de chez vous, c'est sur :

📶 [metropole.toulouse.fr](https://metropole.toulouse.fr), rubrique Mon environnement.



Sur les rebords des fenêtres, dans son jardin ou sur les ronds-points, la violette parfume et fleurit la ville en cette fin d'hiver.

Partagez vos photos de la Ville rose avec notre hashtag #AToulouse.

## metropole.toulouse.fr

### Tous à vélo !

Le Vélotour fait son retour à Toulouse pour une 5<sup>e</sup> édition le dimanche 28 avril. Ce rendez-vous convivial et familial est une joyeuse balade à vélo au cœur de la ville et de ses lieux les plus insolites. Je m'inscris en ligne, rubrique Agenda.

### Je prépare mes vacances

À l'approche des vacances d'été, il est nécessaire d'anticiper le renouvellement de cartes d'identité et de passeports. Il faut compter plusieurs mois pour déposer son dossier en Mairie. Gagnez du temps et prenez rendez-vous en ligne dans la rubrique Démarches / Formalités administratives.

### Envie d'une excursion ?

Randonnées en pleine nature, visites de grands sites naturels, de musées, balades en famille... Les Centres culturels de la Mairie proposent des excursions toute l'année. Consultez le programme des activités proposées jusqu'en juin et inscrivez-vous en ligne, rubrique Démarches.

## L'ÉDITO



### Où en est la mutuelle communale lancée il y a deux ans ?

Lancée en 2022 en partenariat avec la mutuelle Just, notre mutuelle communale permet déjà à plus de 3 000 Toulousains de bénéficier d'une complémentaire santé à prix avantageux. Parce que la santé est un bien précieux, nous en élargissons l'accès à toutes les personnes de plus de 60 ans.

### Où en êtes-vous de la plantation des 100 000 arbres supplémentaires promis à l'horizon 2030 ?

En ce début d'année, le cap des 50 000 arbres supplémentaires plantés a été atteint. En ombrageant les rues, les places comme les cours d'écoles et en multipliant les espaces boisés, nous créons un environnement plus frais et plus convivial pour chacun, dans tous les quartiers.

### Pourquoi avoir instauré la limitation à 30 km/h dans la majorité des rues toulousaines ?

En dehors des grands axes de liaison qui restent à 50 km/h, 80% des rues toulousaines sont désormais limitées à 30 km/h. L'objectif est d'apaiser nos rues et de renforcer la sécurité des plus fragiles, des plus âgés, des plus jeunes et de tous ceux qui ont des difficultés pour se déplacer. C'est un effort pour les autres, demandé à chaque conducteur.

**Jean-Luc Moudenc**

Maire de Toulouse

Président de Toulouse Métropole

## \_SOMMAIRE\_

**04#** Actualités

**09#** Une eau de « Qualité + »

**13#** 50 000 arbres déjà plantés

**16#** Compost, on s'y met tous !

**20#** Élections, mode d'emploi

**22#** Expression politique

**24#** On sort

**26#** Patrimoine



10-31-1282  
Certifié PEFC

**Directeur de la publication :** Jean-Luc Moudenc • **Rédactrice en chef :** Sophie Soulaïrol-Castela • **Rédaction :** Eve Lasbats, Diane Masclary, Géraldine Pavin, Jean-Renaud Xech • **Mise en page / prépresse :** Amélie Castan-Roi, Stéphanie Périno, Valérie Weyland • **Chef de studio :** Franck Le Callonec • **Crédits photos :** Mairie de Toulouse, Frédéric Maligne, Patrice Nin • **Iconographe :** Valérie Ferret • **Photogravure :** Picto • **Impression :** Maury imprimeur – Tirage 292 000 exemplaires – Imprimé sur papier recyclé • **Gestion diffusion :** Direction de la communication • **Distribution :** Milee • **Pages patrimoine :** SNC L'Agence • **Licences d'entrepreneur de spectacles :** n°2-1078603, n°3-1078604 • **Dépôt légal à parution** n°ISSN : 2023-2586 • **Courriel infos générales :** a.toulouse@mairie-toulouse.fr

## DANS LA VILLE



**L'ÎLE DU RAMIER S'OUVRE SUR LA VILLE** – Au printemps, on pourra rejoindre l'île du Ramier depuis Empalot par la nouvelle passerelle Anita-Conti. Les deux bouts de l'ouvrage étant désormais reliés au-dessus de la Garonne, il ne reste plus que le revêtement à apposer au sol avant la mise en service. Cette intervention finale ne pourra se dérouler que par temps doux, avec des températures stables sur plusieurs jours. Seuls les piétons et les cyclistes pourront emprunter cette passerelle longue de 145 mètres sur 5 de large. Pour un bon partage de l'espace, chacun aura sa voie réservée. De l'autre côté, en rive



gauche, une deuxième passerelle édiflée entre l'île et le quartier Croix-de-Pierre ouvrira un peu plus tard. C'est bientôt la fin de deux chantiers d'envergure, lancés à l'été 2022. Des opérations exceptionnelles, à la fois par l'ingéniosité mise en œuvre pour faire tenir les passerelles sans appui dans l'eau ni sur les digues de protection contre les crues, et dans leur symbolique : deux traits d'union entre la ville et l'île, qui deviendra un grand espace de nature et de loisirs d'ici 2025. Deux passerelles supplémentaires seront construites dans les prochaines années.



LALANDE

## UNE ÉCOLE NEUVE DANS LE QUARTIER

Le groupe scolaire Joséphine-Baker vient d'ouvrir ses portes, en remplacement de l'école provisoire Dortis. Il peut accueillir jusqu'à 10 classes de maternelle et 14 classes d'élémentaire permettant ainsi de répondre au dynamisme démographique du quartier. Son architecture s'inscrit harmonieusement dans le style traditionnel du quartier - maisons bâties en briques et galets, constructions peu élevées - et répond aux enjeux de développement durable (cour de récréation végétalisée, utilisation de matériaux isolants, etc). L'école dispose également d'une salle ouverte aux associations du quartier.

Plus d'info sur [metropole.toulouse.fr](https://metropole.toulouse.fr)

Votre Maire de quartier : Olivier Arsac



ATTRACTIVITÉ

## TOULOUSE EN HAUT DU PODIUM

Le baromètre 2023 d'Arthur Loyd vient de placer Toulouse en tête des très grandes métropoles françaises (hors Paris) pour « l'attractivité et la résilience dans le contexte de transition climatique ». Toulouse s'impose, devant Lyon et Lille, en l'emportant sur trois des quatre grandes thématiques du classement : vitalité économique ; transports, capital humain, transitions ; qualité de vie.



TOULOUSE



ressources économiques



dynamisme démographique et présence de talents



ouverture à l'international



innovation et transition verte



accès au logement

# 504 078

C'est le nombre d'habitants que comptait Toulouse au 1<sup>er</sup> janvier 2021, il y a donc trois ans, selon le dernier recensement de l'Insee. La barre symbolique des 500 000 habitants est donc franchie ! Cette vitalité démographique, constante depuis une vingtaine d'années, s'explique pour trois quarts par les nombreuses naissances dans la Ville rose.



PATRIMOINE

## UN VITRAIL POUR SAINT-SERNIN

La restauration de la basilique Saint-Sernin s'achèvera d'ici la fin d'année avec un nouveau vitrail créé pour la rosace qui orne la façade ouest.

**C**'est l'ultime intervention qui va clôturer le vaste chantier de restauration lancé en 2017 : la réalisation du vitrail qui ornara la rosace en surplomb de la grande entrée de la basilique Saint-Sernin, en façade ouest. Depuis de longues années, cette rosace est dépourvue de vitrail : elle est simplement occultée par un revêtement en matière plastique de piètre qualité. Pourtant, par ses dimensions – 5,50 m de diamètre – et sa situation au soleil couchant, la rosace constitue un élément décoratif majeur et joue un rôle important dans la diffusion de la lumière au sein du monument. Le nouveau vitrail permettra donc de sublimer l'ambiance et la décoration de la basilique. Il aura

aussi une fonction protectrice pour l'orgue Cavaillé-Coll, installé juste derrière la rosace et classé monument historique.

### UNE CRÉATION CONTEMPORAINE

La Mairie a choisi de confier cette opération inédite à l'artiste Jean-Michel Othoniel, qui s'appuiera sur le savoir-faire des maîtres verriers des Ateliers Loire. De courant contemporain, la création sera, pour autant, en parfaite harmonie avec l'histoire du monument, son identité et la majesté des volumes. Le vitrail, comme tous les éléments décoratifs de la basilique, sera également un témoin de la foi chrétienne. Il illustrera notamment la Trinité avec, en son centre, trois cercles entrelacés reproduisant la forme de la rosace. À l'automne 2024, ce joyau du patrimoine toulousain, classé au Patrimoine mondial de l'Humanité au titre des Chemins de Saint-Jacques de Compostelle, retrouvera toute sa splendeur. —



## CIRCULATION

### LA ROUTE DE SEYSSES RÉAMÉNAGÉE

Le réaménagement de la route de Seysses (entre le rond-point du 21 septembre et le chemin des Martyrs de Bordelongue) va se poursuivre jusqu'en novembre. Il s'agit d'améliorer la sécurité des piétons et des déplacements dans le cadre notamment du déploiement de nouvelles voies cyclables jusqu'à Villeneuve-Tolosane. Au programme : réalisation de chemins piétons et de pistes cyclables, des quais de bus plus accessibles, un éclairage public plus efficace et une chaussée rénovée... Pendant les travaux, la section concernée est mise en sens unique de même que le Linéo 4 dans le sens du rond-point du 21 septembre vers le périphérique tandis qu'une déviation est effectuée via la route d'Espagne dans le sens du centre-ville.

Votre Maire de quartier :  
Marine Lefèvre



## MONTAUDRAN

### TROUVER UN EMPLOI DANS LE QUARTIER

Toulouse Métropole, France Travail et les partenaires de l'emploi s'associent pour organiser un forum de l'emploi à l'Envol des Pionniers (6, rue Jacqueline Auriol). Celui-ci aura lieu le mardi 2 avril 2024 de 13 h 30 à 17 h et réunira une vingtaine d'entreprises dans des secteurs diversifiés : industrie, aéronautique, santé, BTP, hôtellerie, restauration et commerces, secteur public, environnement et espaces verts. Son objectif : faciliter la rencontre entre les employeurs du quartier et les habitants en recherche d'emploi.

Plus d'info sur  
[metropole.toulouse.fr](https://www.metropole.toulouse.fr)

Votre Maire de quartier :  
Emilion Esnault



## LAFOURQUETTE

### LE SQUARE VENDÔME RÉNOVÉ

À l'angle de la rue Régence et de la rue Vendôme, à quelques encablures du cœur de quartier de Lafourquette, dans le secteur Milan, le square Vendôme (3 000 m<sup>2</sup>) est en plein renouveau : déplacement et remplacement de l'aire de jeux (structure de grimpe, sol en copeaux de bois), plantations de 7 arbres, de haies et de massifs fleuris, sécurisation des traversées piétonnes et limitation de la vitesse des véhicules. Le square Vendôme s'annonce comme un lieu ombragé, serein et apaisant où, dès la fin des travaux, au printemps, il fera bon jouer et flâner le long des chemins piétons. Les habitants ont été associés à ce projet dans le cadre d'ateliers participatifs.

Plus d'info sur  
[metropole.toulouse.fr](https://www.metropole.toulouse.fr)

Votre Maire de quartier :  
Nina Ochoa



## LA FAOURETTE

### DES ARBRES FRUITIERS DANS LES PARCS

En novembre, 50 pieds de pruniers, pommiers, figuiers, abricotiers, cerisiers, cognassiers ont été plantés dans le Parc de la Faourette. Le mois dernier, c'est au tour du parc de la Gironde de bénéficier des mêmes plantations. Une idée proposée par les habitants, dans le cadre du dispositif « Mes idées pour mon quartier », qui ont aussi mis la main à la patte ! Avec l'aide des jardiniers municipaux et encadrés par l'association Circuits Verts, des binômes de jeunes et seniors ont été constitués, via les acteurs associatifs. L'occasion de nouer des contacts, découvrir le métier de jardinier et les bienfaits de la biodiversité !

Plus d'info sur  
[metropole.toulouse.fr](https://www.metropole.toulouse.fr)

Votre Maire de quartier :  
Marine Lefèvre





VIE QUOTIDIENNE

## UNE EAU DE « QUALITÉ + »

Déjà d'une qualité irréprochable à Toulouse, notre eau potable bénéficie du projet « Qualité + » afin de la rendre encore meilleure et anticiper les réglementations futures.

**S**avez-vous d'où vient l'eau que vous buvez ? Des profondeurs cristallines des Pyrénées espagnoles. Mais, avant de jaillir de vos robinets, elle a traversé plusieurs étapes pour atteindre le degré de pureté qui garantit sa qualité.

L'eau produite et distribuée par Eau de Toulouse Métropole provient essentiellement de la réserve naturelle régionale Confluence Garonne-Ariège, située au sein d'une zone de biodiversité remarquable. Avant d'être distribuée dans les circuits d'eau potable, l'eau est débarrassée de ses particules, polluants, bactéries, virus et autres impuretés. À Toulouse, deux usines de potabilisation sont chargées de traiter l'eau : Pech-David et Clairfont. Tamisage, pompage, filtration sur sable, désinfection... Ces dispositifs classiques garantissent une eau de qualité irréprochable. Mais Eau de Toulouse Métropole va plus loin. D'importants travaux sont actuellement en cours sur les usines de pro-

duction afin de moderniser les filières de traitement. En 2026, l'eau bénéficiera d'un niveau de « Qualité + » garanti par des dispositifs innovants : utilisation de charbon actif pour une eau sans pesticides, inter ozonation pour supprimer tout risque de contamination microbiologique et parasitaire, procédé de décantation à floc lesté pour une qualité d'eau constante sur l'usine de production de Pech David... Le contrôle de la qualité de l'eau a aussi bénéficié d'innovations. Le nombre de capteurs a été augmenté afin de pouvoir assurer une surveillance en temps réel en tout point du réseau. Des sondes perfectionnées sont utilisées pour mesurer la turbidité, la matière organique, le taux de chlore, etc. L'ATPmétrie (une technique de biologie moléculaire) permet de détecter la présence de bactéries quasiment en temps réel. Eau de Toulouse Métropole réalise une surveillance constante, en plus du contrôle réglementaire effectué par l'Agence régionale de Santé Occitanie. Cerise sur le gâteau, des « goûteurs » ont été recrutés pour s'assurer que l'eau est agréable à boire. De quoi conjuguer santé et plaisir pour une eau qui compte toujours parmi les moins chères de France. \_\_\_\_\_



Depuis le 1<sup>er</sup> mars, il faut un pass pour accéder aux déchèteries. Pour l'obtenir, remplissez le formulaire sur [decosec.fr](https://decosec.fr) en joignant un justificatif de domicile.



## LA RUE VALADE APAISÉE ET VÉGÉTALISÉE

En travaux depuis l'été 2023, la rue Valade offre un nouveau visage depuis février. Principale amélioration apportée à cette artère qui relie la rive gauche au cœur de ville : une nouvelle piste cyclable créée le long de l'Université Toulouse Capitole. Cet aménagement, permis grâce à la suppression des places de stationnement, améliore le confort et la sécurité des nombreux cyclistes qui empruntent cet axe. De même, les piétons disposent de davantage de place pour circuler, notamment avec un espace piéton créé devant l'église Saint-Pierre-des-Chartreux (photo). La rue se transforme aussi avec plus de verdure : six beaux arbres et des parterres de végétaux. Le majestueux platane de la place Anatole-France, considéré comme le plus vieil arbre de Toulouse, est mis en valeur avec la création d'un espace convivial agrémenté de bancs et ombragé.



Métamorphosée, la rue Valade fait la part belle aux piétons et aux cyclistes



## LA FONDATION BEMBERG ROUVRE

Début février, après trois ans de travaux de rénovation, le musée de la Fondation Bemberg a rouvert ses portes au sein de l'Hôtel d'Assézat, près de la rue de Metz et du Pont Neuf. Ce bâtiment Renaissance, propriété de la Mairie et classé monument historique, abrite la collection de l'écrivain argentin Georges Bemberg depuis 1995 : peintures, sculptures, mobilier et objets d'art... Autant de chefs-d'œuvre allant de la Renaissance à la Seconde Guerre mondiale. Les travaux ont permis de réhabiliter les espaces et d'en créer de nouveaux, de proposer un nouveau parcours de visite et des outils de médiation tels qu'un audio-guide. Autres nouveautés : l'aménagement d'une billetterie-boutique et d'un accès dédié aux personnes à mobilité réduite. Pour avoir un avant-goût des collections et préparer votre visite, consultez le nouveau site : [fondation-bemberg.fr](https://fondation-bemberg.fr)

## 2X MOINS DE DÉCÈS ET DE MALADIES LIÉS À LA POLLUTION DE L'AIR

Une étude menée pendant 10 ans par l'ATMO Occitanie (l'observatoire régional de l'air) a relevé une importante baisse de la pollution atmosphérique dans l'agglomération toulousaine : - 40% de particules fines et - 17% de dioxyde d'azote entre 2009 et 2019. Résultats ? Les décès et les maladies liées à la pollution de l'air (cancer des poumons, certains AVC, etc.) ont reculé de moitié.



ÉGALITÉ FEMMES-HOMMES

## LES FEMMES À L'HONNEUR

En mars, à l'occasion du mois de l'égalité femmes-hommes, la Mairie propose une exposition photos et des rendez-vous dans toute la ville.

**C**e mois-ci, des portraits de femmes s'affichent sur les grilles des jardins publics, des écoles, etc. Des photos de Toulousaines « inspirantes, remarquables » accompagnées d'un texte autobiographique. L'exposition est disposée sur l'espace public pour « contribuer à rendre visible les femmes, mettre en valeur leur parcours et ouvrir le champ des possibles à d'autres femmes et filles », indique Julie Escudier, conseillère municipale déléguée à l'égalité femmes-hommes. Présentée pour la première fois le 8 mars 2020, l'exposition s'enrichit d'année en année. Elle rassemble aujourd'hui plus de 200 portraits, mis à l'honneur tous les ans au mois de mars. En 2024, 45 nouvelles femmes rejoignent le projet. Leur parcours a été remarqué par les Maires de quartier. Parmi elles, Bernadette Yépe, directrice de l'association Lien Horizon Danses, qui invite les femmes de Bellefontaine à se retrouver

aux terrasses de café tous les premiers mardis du mois pour discuter autour de thèmes qui les concernent ; mais aussi Aude Farès, co-fondatrice du Chameau sauvage, la librairie café-bar culturel avenue des États-Unis, ou encore Françoise Charrière, ancienne directrice de l'école Jean-Chaubet... En mars, de nombreux autres rendez-vous sont proposés pour réfléchir à la place des femmes dans la société. Le mois de l'égalité met ainsi un coup de projecteur sur cette question à fort enjeu social, pour laquelle la Mairie s'est engagée depuis de nombreuses années. « Notre ambition est de mener des actions marquantes et qui infusent auprès de tous et de toutes les générations. » souligne l'élue. La question de l'égalité se pose, par exemple, dans le réaménagement des cours d'école pour laisser autant de place aux loisirs des filles comme des garçons, dans l'achat des vêtements de travail pour les agents municipaux ou encore dans la programmation des équipements culturels, pour faire appel à autant d'artistes féminines que masculins... —



Programme complet d'animations et plan  
d'actions municipal à retrouver sur

 [metropole.toulouse.fr](https://www.metropole.toulouse.fr)



## PATRIMOINE

## JOURNÉES PORTES OUVERTES À LA FABRIQUE GISCARD

Les 6 et 7 avril, à l'occasion des Journées Européennes des Métiers d'Art, la Mairie vous ouvre exceptionnellement les portes de l'ancienne fabrique de terres cuites de l'avenue de la Colonne. Au programme : découverte de ce lieu chargé d'histoire et rencontre avec l'atelier Ficat, qui perpétue la tradition toulousaine de la statuaire en terre cuite. Une occasion unique de découvrir les ateliers qui ont accueilli quatre générations d'artisans dans la lignée du fondateur Jean-Baptiste Giscard, en 1855.

 [metropole.toulouse.fr](https://metropole.toulouse.fr)



## URBANISME

## DÉMÉNAGEMENT DE L'ACCUEIL DU PUBLIC

L'accueil des autorisations d'urbanisme de Toulouse, installé jusqu'ici place des Carmes, déménage au 6 rue René-Leduc, quartier Marengo, à la fin du mois de mars. Cet espace vous informe et vous conseille sur les démarches d'urbanisme. Vous pouvez y effectuer le dépôt des demandes de permis de construire, permis de démolir, permis d'aménager, déclaration préalable de travaux, certificat d'urbanisme ; des demandes d'autorisation préalable pour la pose d'une enseigne, d'une pré-enseigne ou d'une publicité ; le dépôt d'une déclaration d'intention d'aliéner, d'un droit au bail des fonds de commerces. Demandes qui peuvent également être faites en ligne.

Accueil des autorisations d'urbanisme : 6 rue René-Leduc - Métro ligne A (arrêt Marengo-SNCF)

 [metropole.toulouse.fr](https://metropole.toulouse.fr)



# 12 000

C'est le nombre de patrouilles effectuées par la police municipale dans les quartiers en 2023. La sécurité figure parmi les priorités de la Mairie.



ENVIRONNEMENT

## 50 000 ARBRES DÉJÀ PLANTÉS !

Planter 100 000 arbres entre 2020 et 2030 – trois fois plus de plantations qu'auparavant –, le pari semblait fou. Il est pourtant en très bonne voie !

**Q**uatre ans seulement après son lancement, la moitié de l'objectif est déjà atteint ! Près de 50 000 arbres ont pris racine pour rafraîchir Toulouse, rendre la ville plus agréable à vivre et l'adapter au changement climatique. Cette performance est liée à une stratégie gagnante : la Mairie donne l'impulsion et entraîne dans sa dynamique les particuliers, les institutions publiques, et les entreprises. L'année 2024 s'est ouverte par une plantation participative de très grande envergure, issue de la démarche "Mes idées pour mon quartier". Ainsi 5 000 arbres ont été plantés sur la base verte des Argoulets, en partenariat avec la fondation Life Terra. Durant deux jours, écoliers du quartier, étudiants et habi-

tants ont végétalisé plus de 10 000 m<sup>2</sup> avec des essences choisies avec soin, pour leur bonne adaptation au climat et au type de sol (érables, aubépines, prunelliers, oliviers, sorbiers, figuiers, tilleuls...). De son côté, l'île du Ramier accueille depuis quelques semaines 12 000 aulnes, saules, peupliers. Objectifs : conforter la végétation sur les bords des cours d'eau – la ripisylve –, stabiliser les berges, limiter les risques d'inondation, améliorer la biodiversité et la qualité de l'eau. La Mairie inscrit la plantation de végétaux dans tous les projets d'aménagement petits ou grands (faubourg Bonnefoy, Grand Matabiau, EHPAD Sept-Deniers, domaine agricole de Toulouse, zone verte de Pech David...) et développe des poumons verts dans les 20 quartiers. L'arbre rafraîchit la ville, capture du CO<sub>2</sub>, purifie l'air, absorbe les eaux de pluie, favorise la biodiversité, limite les nuisances sonores... Un allié de choix pour la qualité de vie des Toulousains !



CULTURE

La Fabrique de l'Opéra au Couvent des Jacobins

## CARTON PLEIN POUR LES MUSÉES !

Plus de trois millions de visiteurs ont poussé les portes des équipements culturels, notamment les musées, l'année dernière.

**e**n 2023, les musées, monuments et établissements de culture scientifique toulousains ont connu une hausse de 23 % de leur fréquentation par rapport à 2022. Un chiffre qui consacre la qualité de l'offre culturelle de ces sites et marque le retour à la fréquentation d'avant la crise sanitaire et même mieux... 2023 constitue une année record pour certains établissements ! Ainsi, 235 000 visiteurs se sont pressés aux Abattoirs en 2023 (+48 %) pour les deux grandes expositions consacrées à Niki de Saint-Phalle et Alberto Giacometti. Le musée d'art contemporain a ainsi enchaîné des fréquentations historiques. Fermé pour d'importants travaux de rénovation, le musée des Augustins a

connu une affluence considérable lors de sa réouverture exceptionnelle du 24 juin au 16 octobre derniers : 137 000 visiteurs ! Pour leur part, les cinq établissements de culture scientifique de la métropole toulousaine (le Museum, le Quai des savoirs, Aeroscopia, la Cité de l'espace et L'Envol des Pionniers) ont connu 10 % de fréquentation de plus, avec 1 130 000 visiteurs au compteur.

Au titre des monuments, le Couvent des Jacobins a accueilli quelque 432 000 visiteurs, dont 100 560 venus découvrir l'exposition "La Fabrique de l'Opéra" conçue en collaboration avec l'Opéra national du Capitole. Et près de 800 000 personnes ont visité la basilique Saint-Sernin, actuellement dans sa dernière phase de restauration (*lire page 7*). En 2024, la Mairie poursuit sur sa lancée avec une nouvelle grande exposition : "Cathares, Toulouse dans la croisade", à découvrir au musée Saint-Raymond et au couvent des Jacobins à partir du 5 avril prochain. De quoi attirer de nombreux amateurs ! \_\_\_\_\_

# « VIURE AMASSA DINS LO RESPÈCTE MUTUAL DE L'ALTERITAT »

Un guide de la « convivència », c'est le but du nouveau livre d'Alem Surre-Garcia, intellectuel occitan. Il nous explique l'origine de ce terme et son écho actuel.



## LEXIC :

**S'apoderarián :**  
s'approprieraient

**Biais :** manière,  
façon

**Defòra :** dehors  
**Detzenada :**  
dizaine

**Escomesa :** pari

**Madur :** mûr  
**Respècte :**  
respect

**Talvèra :**  
tournière  
(bord du champ  
qu'on ne peut  
labourer),  
par extension la  
lisière, la marge

**Tòca :** but,  
objectif



TOLOSA  
OCCITANA

↳ Pour accéder  
à la version  
française, flashez  
ce QR Code :

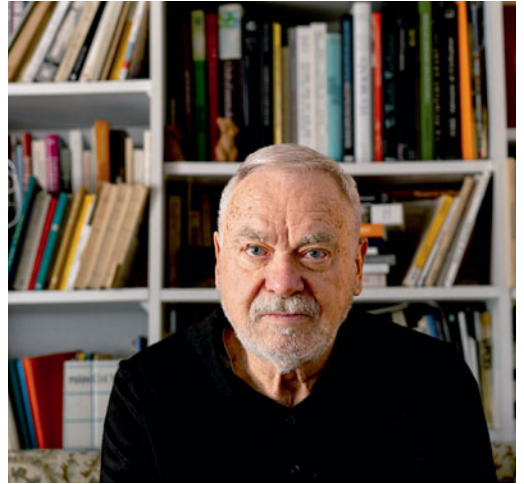


## La convivència, qu'es aquò ?

Es un concèpte qu'apareguèt dins las annadas 40-50 en Espanha, desvelopat per un istorian qu'analisava al-Andalus. La definicion èra alara simpla : viure amassa (en castelhan, « conviure ») amb lo mai d'harmonia possible. Puèi, es l'universitari Carles Camprós que recuperèt lo concèpte per l'aplicar a l'Edat-Mejana occitana dins son libre "Le Joy d'Amor des Tobadors", escrit dins las annadas 60. E dempuèi, lo mond associatiu occitan conservèt tojorn aquela idèa. Ieu, fa 20 ans que prenguèri lo concèpte, l'estudièri faguèri un milierat d'intervencions publicas sul sicut, per l'espandir e vèire se lo mond o volián o non. La darnièra data de 2021 : es lo biais de viure amassa dins lo respècte mutual de l'alteritat. Aquò supausa d'admettre l'alteritat de cadun, aquela que portam personalament tanben. Cossi acceptar l'alteritat de l'autre, se coneissèm pas la nòstra ? Es l'escomesa que cal far.

## Perqué un libre sonqu'ara, se lo concèpte es tant ancian e vòstre trabalh tanben ?

Èra ora de sortir un libre, perque n'i a pas cap en defòra d'Espanha. Dempuèi Camprós, s'èra pas actualizat aquel concèpte. E abans, lo libre èra pas madur en ieu, pensavi pas que lo mond se n'apoderarián. Ara, la convivència es un otís que depend de çò que lo terren ne farà.



Nos poiriá ajudar a despassar nòstras contradiccions : i a plan de mond que fan fòrça causas per la cultura occitana, mas nos pensam mai coma de minorizats que non pas coma d'actors possibles. Aquò nos empacha de capitalizar nòstras accions.

## La convivència es doncas tanben espanhòla, pas sonque occitana ?

La convivència se pòt aplicar pertot dins lo mond. Cada país, cada societat pòt far son trabalh de relectura de son istòria per i vèire aquelas possibilitats. Pasmens, avèm aici un biais d'o pensar qu'es pròpri al mond occitano-iberic. La convivència, es un dels concèptes qu'apareguèron e que la societat occitana prenguèt en carga dins nòstre temps. N'i a 3 o 4, coma aquel de la talvèra, o viure e decidir al país. Una cultura es viva s'a de concèptes o non. \_\_\_\_\_

"La Convivència" Alem Surre-Garcia,  
Editions Troba Vox, 15 €  
Concert-présentation le 08/03/24  
à Samba Résille, 38 rue Roquelaine



# COMPOST, ON S'Y MET TOUS... ET GRATUITEMENT !

Depuis ce début d'année, tous les habitants se voient proposer des solutions concrètes et pratiques pour trier les biodéchets (déchets de jardin et alimentaires).

Prêts à embellir votre jardin tout en réduisant vos poubelles ?

C'est le moment de composter !

**U**n tiers de nos poubelles est constitué de déchets organiques ou biodéchets (*lire définition ci-contre*), ce qui représente près de 83 kg par an et par habitant. Épluchures, fruits et légumes, pain, marc de café, coquilles d'œufs, brindilles et feuilles mortes, thé, os, restes de viandes, pâtes, riz, fromage... Plutôt que de les voir partir en fumée, pourquoi ne pas les composter ? Ce processus naturel décompose la matière organique pour la transformer

au bout de 6 à 8 mois, en un engrais qui pourra être utilisé pour le rempotage, le potager ou le jardin. Ainsi, le compostage évite de gaspiller une matière organique précieuse qui, déposée dans le bac d'ordures ménagères, serait brûlée... alors qu'elle est en grande majorité composée d'eau ! À contrario, le compost est bon pour la santé des plantes, améliore durablement la structure du sol et limite le besoin d'arrosage. En allégeant le poids de nos poubelles, nous réduisons les déchets à incinérer.





## DE L'ENGRAIS DANS VOS POUBELLES

Toulouse Métropole n'a pas attendu la loi pour encourager le tri des biodéchets. Les habitants n'ont aucune obligation de composter. Mais s'ils le souhaitent, ils peuvent être équipés gratuitement d'un composteur et suivre une formation. Envie de vous lancer ? Avec ou sans jardin, plusieurs solutions s'offrent à vous (*lire pages 18 et 19*) : composteurs et formations sont proposés depuis 2011. Ces initiatives portent déjà leurs fruits puisqu'en 2022, 46 271 foyers pratiquaient le compostage dans la Métropole, réduisant le poids des ordures ménagères de 5 254 tonnes, soit 6,3 kg par habitant. En 2024, l'objectif est d'atteindre 8 kg par an et par habitant. Et demain, davantage encore, puisque des bornes de collectes seront installées à Toulouse, dès 2025. Munis de petits seaux pour recueillir les épluchures et autres, les habitants pourront y déposer leurs déchets alimentaires en apport volontaire, sur le même principe que les Récup'Textile ou les Récup'Verre. Avant d'être déployé à l'échelle métropolitaine, ce mode de collecte fait actuellement l'objet d'une expérimentation à Blagnac. \_\_\_\_\_



### Qu'est-ce qu'un biodéchet ?

Biodégradables, les biodéchets sont essentiellement constitués de matière organique naturelle. Ils peuvent être décomposés par des bactéries ou des microchampignons avant de retourner dans l'écosystème. Ils comprennent les déchets alimentaires et de jardin (tontes de pelouse, feuilles mortes, tailles d'arbustes, haies et brindilles...).



### Zéro déchet

« Le meilleur déchet est celui qu'on ne produit pas ». Inspirons-nous de la devise du zéro déchet pour agir à la source et limiter le gaspillage alimentaire. Selon l'Ademe, en France, chaque habitant jette près de 30 kg de nourriture par an (dont 7 kg de produits encore emballés) : l'équivalent d'un repas par semaine. Les solutions ? Travailler sa créativité culinaire en donnant une seconde vie aux restes alimentaires, dresser une liste avant de faire les courses et, dans le frigo, ranger les aliments dont la date de péremption arrive à terme devant, pour ne pas les oublier.

## 6 vidéos pour composter facile

Pourquoi composter ? Comment ? Que mettre dans mon composteur ? Quels sont les gestes clés ? Comment surveiller l'humidité ? Quand et comment retirer mon compost ? Six vidéos consacrées à chaque étape du compostage (entre 1 et 3 minutes chacune) offrent un pas à pas en images, à découvrir sur [metropole.toulouse.fr](https://www.metropole.toulouse.fr), rubrique Mon environnement, Déchets et propreté.



## Réduction des déchets, donnez votre avis !

Un nouveau programme de réduction des déchets va bientôt voir le jour. Afin de proposer des solutions adaptées aux besoins des habitants, Toulouse Métropole lance une concertation. De mars à juin 2024, réunions publiques, rencontres et ateliers thématiques seront organisés sur le territoire de la Métropole. Consultez le calendrier des événements et déposez vos contributions sur

[jeparticipe.metropole.toulouse.fr](https://www.jeparticipe.metropole.toulouse.fr)



# OBTENEZ UN COMPOSTEUR GRATUIT

Pas besoin d'avoir un jardin pour trier les biodéchets. Que vous viviez dans une maison ou un appartement, vous pouvez obtenir un composteur gratuitement. La condition ? Suivre une formation financée par Toulouse Métropole.

01

## Vous avez un jardin individuel

Si vous habitez une maison ou un appartement en rez-de-jardin, vous pouvez obtenir un composteur individuel domestique \*. En une demi-journée de formation, vous apprenez à composter dans votre jardin.





## Vous avez un jardin public près de chez vous

Les sites de compostage en jardins publics ne sont pas en accès libre, ils sont gérés par des collectifs d'habitants. Vous souhaitez initier un projet de compostage collectif en jardin public dans votre quartier ? Pour savoir si c'est réalisable, remplissez un formulaire \*. Ensuite, vous suivrez une formation de deux jours et demi à l'issue de laquelle vous saurez accompagner plusieurs familles.



## Vous avez motivé les voisins de votre résidence

Vous réunissez 10 foyers participants et disposez d'un espace privé d'au moins 5 m<sup>2</sup> en pleine terre ? Votre résidence peut disposer d'un composteur collectif en pied d'immeuble et être accompagnée tout le long du projet \*. L'un d'entre vous suit une formation pendant une journée et transmet à ses voisins. Il saura répondre à leurs questions.



### \* Vos démarches en ligne

Pour réserver un composteur, suivre une formation ou initier un projet de compostage collectif, rendez-vous sur

[metropole.toulouse.fr](https://metropole.toulouse.fr) rubrique Mes démarches.

Pour obtenir un  
**composteur gratuit**  
scannez ce QR code



# ÉLECTIONS, MODE D'EMPLOI

Dimanche 9 juin, les citoyens sont appelés aux urnes à l'occasion des élections européennes. Comment voter ? Pour qui vote-t-on ? Comment ça marche ? Voici l'essentiel à savoir.

## EN PRATIQUE



### Qui peut voter ?

Pour voter à ce scrutin, il faut :

- > être Français ou citoyen d'un pays membre de l'Union européenne,
- > être âgé d'au moins 18 ans,
- > jouir de ses droits civils et politiques,
- > être inscrit sur les listes électorales.

### Pas encore inscrit sur les listes électorales ?

Faites votre démarche **avant le 1<sup>er</sup> mai 2024** (en ligne sur [service-public.fr](http://service-public.fr)) ou **le 3 mai** pour une inscription par courrier\* (attention, c'est la date de réception du courrier qui compte), ou en mairie de quartier ou Maison Toulouse Services.

### Un doute sur votre inscription ?

Vérifiez votre situation sur [service-public.fr](http://service-public.fr) (« Interroger votre situation électorale »).



### Désigner une personne pour voter à sa place

Si vous ne pouvez pas vous déplacer ou en cas d'absence, pensez à désigner une personne pour voter à votre place à l'aide d'une procuration. Vous avez jusqu'à la semaine qui précède le scrutin pour faire la démarche.



### Où voter ?

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2024, **plusieurs bureaux de vote sont regroupés** dans le but de faciliter l'organisation des élections. Toulouse compte désormais 277 bureaux de vote répartis sur 54 lieux contre 68 auparavant.

Au printemps, vous recevrez votre carte d'électeur (à l'adresse connue de la Mairie). Le lieu de vote y est précisé. S'il a changé, **un plan d'accès** au nouveau lieu de vote sera joint au courrier.



### Participer à la tenue d'un bureau de vote

Vous souhaitez vivre les élections de l'intérieur ? Devenez assesseur bénévole et intégrez l'équipe d'un bureau de vote.

Retrouvez la carte des bureaux de vote et toutes les infos en détails sur [metropole.toulouse.fr](http://metropole.toulouse.fr).

\* à l'adresse suivante : Mairie de Toulouse - Service Élections et Recensement Citoyen - Îlot Valade, Bât. Bastide - 34 rue Pargaminières - 31040 Toulouse Cedex 06

## LES EUROPÉENNES EN BREF

- > Les élections européennes servent à élire les **720** députés du Parlement européen, seule institution de l'Union Européenne élue au suffrage universel direct.
- > Elles se tiennent tous les **5** ans dans chacun des **27** États membres.
- > La France compte **81** sièges.
- > Les députés sont élus par pays mais siègent ensuite par groupes politiques européens.
- > Les électeurs français votent pour des listes nationales paritaires (**1** homme / **1** femme en alternance).
- > Il y a **1** seul tour.
- > Les listes ayant recueilli moins de **5** % des voix n'obtiennent aucun siège.

Lancement de la  
campagne officielle

**27 mai 2024**

### Quel est le rôle du Parlement européen ?

Il participe à l'adoption des actes juridiques aux côtés du Conseil de l'Union européenne. Il établit, avec le Conseil, le budget annuel de l'Union. Il dispose aussi de moyens de contrôle et peut censurer la Commission.



## **GROUPE AIMER TOULOUSE**

### **Nous continuons à faciliter la vie des Toulousains et des Toulousains !**

Les chiffres du dernier recensement de l'INSEE viennent confirmer la forte dynamique de notre ville. En effet, Toulouse continue à se développer, essentiellement par le nombre de naissances. Toutefois, nous ne voulons pas que cette croissance se fasse à tout prix ou à n'importe quel prix.

En présence de ce développement démographique et économique, qui contredit les partisans du déclin, nous multiplions les réalisations pour faciliter les déplacements, rendre vos vies + agréables et défendre l'ordre et la sécurité.

Les travaux de la ligne C du métro ont démarré depuis déjà 15 mois, et cette nouvelle ligne a été certifiée Haute Qualité Environnementale en fin d'année dernière. Nous poursuivons le déploiement des itinéraires cyclables et, à l'automne, Vélo Toulouse entrera dans une nouvelle dynamique avec l'augmentation de 50 % du nombre de stations, tandis que la moitié du parc sera équipée de vélos électriques.

Par ailleurs, nous poursuivons les plantations dans le cadre du plan 100 000 arbres. À ce jour, 50 000 arbres sont plantés, soit la moitié de notre objectif initial. Les deux passerelles reliant les quartiers des deux rives de la Garonne à l'île du Ramier vont être livrées et offriront la part belle aux cyclistes et aux piétons qui pourront profiter du futur poumon vert de Toulouse. Enfin, après une 1<sup>ère</sup> expérimentation et une consultation citoyenne d'ampleur, le pont Saint-Pierre sera rendu aux piétons durant les 4 mois de la période estivale puis réaménagé pour favoriser les mobilités douces. Pour + de sécurité, les patrouilles de la Police Municipale sont en nette augmentation (12 000 en 2023) et le nouveau commissariat rend plus efficace le travail de nos forces de l'ordre.

Comme vous pouvez le constater, Toulouse bouge, Toulouse avance ! Ce qui n'est visiblement pas au goût de l'Opposition Municipale qui poursuit son activité favorite : la critique grossière et systématique. Ils se sont positionnés contre la ligne C du métro, contre les grands projets d'urbanisme, contre la croissance démographique, CONTRE TOUT !

Une seule nouveauté dans leur catalogue de l'outrance : leur soutien affiché aux activistes du climat qui prônent la désobéissance civile.

### **Toulouse, une ville riche de culture accessible à tous, et partout.**

Notre Majorité a toujours prôné une culture diversifiée et ouverte. Hier, aujourd'hui et demain, Toulouse demeure la ville de la musique populaire.

Nous aurons ainsi le plaisir de célébrer Claude Nougaro tout au long de l'année, lui rendant hommage pour les vingt ans de son décès. Nous continuons à soutenir les artistes toulousains, véritables ambassadeurs du « Vivre à Toulouse ». Cela se concrétisera, par exemple, par la mise à disposition du Stadium à Bigflo et Oli pour deux grands concerts.

Par ailleurs, notre ville a été distinguée mondialement par le label « Ville des musiques » de l'UNESCO. N'en déplaise à l'Opposition, targuant d'élitiste le soutien sans failles que nous apportons à l'Orchestre National du Capitole, ce succès international est certainement lié à ce trésor reconnu de notre cité. À partir de septembre prochain, il sera dirigé par le jeune prodige de vingt-trois ans, Tarmo Peltokoski. Pour nous, l'éducation culturelle des plus jeunes passe plus par des projets ambitieux que par un nivellement par le bas de nos politiques culturelles.

Parce que la culture, ce n'est pas que la musique, mais aussi le patrimoine, après avoir donné à la Basilique Saint-Sernin l'environnement qu'elle méritait, 2024 verra l'achèvement de la rénovation de la façade de l'entrée principale et la création d'un vitrail contemporain pour la grande rosace. La démarche qui guide l'ensemble de nos actions est simple : nous nous devons de préparer l'avenir, sans insulter le passé.

Enfin, parce que nous aspirons à ce que la culture soit au plus près des habitantes et habitants de Toulouse, et que nous avons la chance de posséder un décor majestueux au cœur de notre ville, Toulouse sera à nouveau le théâtre du grand rendez-vous de l'Opéra urbain, avec le retour du Minotaure. Ce spectacle gratuit, « Made in Toulouse », qui avait attiré plus de 900 000 personnes pour sa première édition, va encore séduire les petits comme les grands.

**Les élus de la Majorité municipale Aimer Toulouse**

## GRUPE ALTERNATIVE MUNICIPALISTE CITOYENNE

### Politique sexiste de la majorité ?

À l'image de Paris, nous avons proposé en septembre dernier un vœu où la municipalité devait s'engager à soutenir les acteurs dont la mission est d'accompagner les femmes dans leur chemin vers leur émancipation. Il s'agissait de lancer une campagne d'information relayant le message « le droit à l'avortement est un droit fondamental » sur tous les supports de communication de la Mairie, dans l'espace public et sur ses réseaux sociaux. Le vœu a été retiré de l'ordre du jour, sans aucune discussion. Alors qu'un rapport publié en janvier par la Fondation des femmes, réalisé par l'Institute for Strategic Dialogue (ISD), dresse une cartographie très alarmante de la montée en puissance des mouvements anti-avortement sur les réseaux sociaux, la majorité de M. Moudenc se refuse à traiter ce sujet vital qu'est le droit à l'avortement ; un droit fondamental et inaliénable.

Malheureusement, s'il est inscrit dans la loi depuis 1975, rien ne garantit la protection absolue du droit à l'IVG en France. Les mouvements anti-avortement disséminent de nombreuses intox sur les réseaux sociaux, mettant en danger le droit à une information juste et vraie auprès de divers publics de plus en plus jeunes ! Des acteurs de la société civile, mais aussi des politiques, au premier rang desquels le Président de la République, en réaction, rappellent leur attachement à ce droit à l'avortement. Bien des collectivités territoriales s'inscrivent dans cette optique, proposent des actions qui visent à défendre et à faire valoir concrètement ce droit. Face au risque que la désinformation représente, nous devons agir ! Mais ça ne sera pas le cas sur Toulouse, M. Moudenc le refuse. Retrouvez nos propositions sur notre site :

<https://groupe-amc.org/>

**Les élus de l'opposition municipale, Alternative municipaliste citoyenne**

## GRUPE TOULOUSE ÉCOLOGISTE, SOLIDAIRE ET CITOYENNE

### Droits des femmes :

#### Toulouse doit prendre sa part !

En France en 2023, 102 femmes sont mortes sous les coups de leur conjoint ou ex-conjoint, laissant derrière elles 121 enfants orphelins. À Toulouse aussi, les féministes ponctuent régulièrement l'actualité. Des milliers de femmes sont victimes de viol, de

harcèlement, de discrimination salariale, sont injuriées, ciblées par des propos misogynes relevant du sexisme dit « ordinaire » auquel nous refusons de nous habituer. Sur les réseaux sociaux, des intégristes militent activement auprès de nos adolescentes et se rendent coupables du délit d'entrave à l'avortement. À Toulouse aussi, la perspective de l'égalité semble bien lointaine. Faute de volontarisme de l'exécutif, les injustices salariales au sein de la collectivité persistent, le salaire d'un agent de catégorie A étant 15 % plus élevé que celui de ses homologues femmes. Cette discrimination économique représente 285 000 € à l'échelle d'une carrière. Il est temps que la 4<sup>e</sup> ville de France prenne sa part dans ce combat :

- Formation de 100 % des élus & agents
- Expérimentation du budget sensible au genre
- Résorption des inégalités salariales entre agents
- Interdiction des publicités sexistes sur l'espace public
- Financement d'une vaste campagne de sensibilisation à l'égalité
- Renforcement des moyens accordés aux associations et aux structures d'hébergement pour les victimes de violence

Le 8 mars, toutes et tous dans la rue pour la journée internationale des droits des femmes !

**Les élus de l'opposition municipale, Toulouse écologiste, solidaire et citoyenne**

### ÉLUS NON INSCRITS

Notre ville est riche d'une histoire qui a vu se côtoyer des cultures, des traditions, des histoires différentes : oui, Toulouse est une terre fraternelle.

Aujourd'hui, cette valeur à laquelle nous sommes attachés est mise en danger par la résurgence des haines, de l'antisémitisme et de toutes les formes de racisme. Dans ce contexte, notre ville a un rôle essentiel à jouer en inscrivant la fraternité dans toutes nos politiques municipales qui doivent amener les toulousains à retisser des liens.

Cet enjeu est d'autant plus fort que notre territoire grandit, mute et évolue conduisant à une forme d'isolement qui peut être le fruit de nombreux facteurs tels que le vieillissement, la précarité, l'éloignement auxquels nous devons être plus attentifs. Toulouse fraternelle c'est une ville protectrice, une ville attentive au quotidien des plus fragiles.

**Les élus municipaux socialistes et communistes François Briançon, Vincent Gibert et Pierre Lacaze**

ON SORT



## HOMMAGE À CLAUDE NOUGARO

© Gettyimages

À l'occasion des 20 ans de la disparition du poète, plusieurs événements ponctueront l'année 2024.

**N**ougaro nous a quittés il y a 20 ans. Pourtant, son empreinte marque toujours la ville. Au détour d'une chanson, bien sûr, mais aussi d'un portrait perché sous les Arcades du Capitole, d'une péniche dédiée à son œuvre, d'une statue érigée square Charles-de-Gaulle, d'un collège, d'un jardin, d'une salle ou d'une station de métro qui portent son nom.

En hommage à l'artiste toulousain, de nombreux événements seront organisés tout au long de

l'année 2024. Cette commémoration débutera le 4 mars, date de son décès, et se déroulera jusqu'au 9 septembre, jour anniversaire de sa naissance. L'occasion d'écouter des archives sonores de Radio France via un parcours artistique à travers Toulouse, de redécouvrir ses textes au Printemps des Poètes, d'admirer la nouvelle photo exposée quartier Saint-Pierre, au bout de la rue Pargaminières... et bien sûr, de revivre sa musique en concerts. Un orchestre de treize musiciens ouvrira les festivités les 8 et 9 mars, salle Nougaro,

avec « Âmes sœurs », un concert de reprises des titres de l'album « Sœur Âme ». En septembre, un concert symphonique gratuit de l'Orchestre national du Capitole, clôturera cette saison place du Capitole. Nougaro sera aussi commémoré dans les bibliothèques, les centres culturels et au fil de plusieurs événements : exposition Cathares, Rio Loco, fête de la musique, festival de Toulouse...

Toute la programmation sur

 [metropole.toulouse.fr](https://www.metropole.toulouse.fr)



## Des bons plans POUR LES ÉTUDIANTS

Étudiants, vous avez soif de culture ? Du 4 au 10 mars, c'est la semaine des bons plans. Visites gratuites des musées et monuments, soirée Clutch à la Grainerie, visite à la lampe torche de la chapelle des Carmélites, nocturnes... Et même un jeu de piste avec des lots à gagner (pass festival, billets pour des concerts, entrées dans des musées...).


Programme sur  
 [metropole.toulouse.fr](http://metropole.toulouse.fr)



© courtesy Félix Blum / photogr. Arad Hoegendorn

## Traverse Vidéo

Les 27<sup>e</sup> rencontres internationales Traverse Vidéo, In situ, in tempore, vous invitent à un marathon de cinq jours dédiés au cinéma expérimental et à l'art vidéo. Projection de films, expositions, performances, ateliers, tables rondes, installations... Du 13 au 17 mars, une cinquantaine d'artistes d'ici et d'ailleurs (Europe, Canada, Ukraine, Iran, Royaume uni, Japon...) vous donnent rendez-vous dans une douzaine de lieux insolites, de culture ou d'enseignement. Les expositions restent ouvertes jusqu'au 31 mars.

Programmation sur  
 [traverse-video.org](http://traverse-video.org)

## EN BREF



### CINÉLATINO

Projections de films, rencontres, apéros-concerts, programmation jeune public, expositions, bals... Le rendez-vous printanier des amoureux de cinéma et d'Amérique latine revient du 15 au 24 mars. Si le cœur du festival bat son plein à la Cinémathèque, il rayonne aussi au-delà avec divers événements programmés dans toute la région.

 [cinelatino.fr](http://cinelatino.fr)

### CARNAVAL

Lâcher de caisses à savon le 9 mars, exposition sur les carnivals du monde du 21 mars au 30 avril, carnaval des enfants le 27 mars, parade des cocus dans les rues de Toulouse le 30 mars... Oubliez l'hiver, sortez vos déguisements du placard et préparez-vous à défiler aux rythmes des

batucadas : le carnaval est de retour dans les rues de Toulouse !

 [carnavaldetoulouse.fr](http://carnavaldetoulouse.fr)

### THE CROSSING

Jusqu'au 30 juin, le Castelet accueille le travail du sculpteur roumain Bogdan Rata. Pour sa première exposition à Toulouse, intitulée *The crossing*, l'artiste présente un ensemble de sculptures habitant les différents espaces intérieurs et extérieurs du Castelet : silhouettes gracieuses, corps contorsionnés, hypertrophiés suggèrent une présence poétique qui résonne avec l'histoire de l'ancienne prison Saint-Michel.

### ÇA VA BRADER !

Livres, CD, revues, bandes dessinées, textes enregistrés... La médiathèque José Cabanis fait de la place dans ses rayonnages. Pour faire le plein de documents à petits prix, rendez-vous au pôle Actualité du rez-de-chaussée, samedi 16 mars de 10 h à 17 h 30. La recette sera reversée à une association œuvrant pour la lecture. Pas de paiement par carte bancaire.

 [bibliotheque.toulouse.fr](http://bibliotheque.toulouse.fr)

## NOUGARO, LE MOTSI CIEN

Les Toulousains vous le diront. Même 20 ans après l'annonce de sa disparition, non, Claude Nougaro n'est pas mort. Il continue de vivre, à travers sa musique, ses mots et l'amour qu'il portait à Toulouse. Une ville qui l'a façonné autant qu'il l'a façonnée.



© Patrice Nin

Ô Toulouse. Deux mots qui racontent l'attachement charnel d'un homme à une ville qui ne l'a pas toujours épargné.

Un titre, un refrain, un hymne, un cri, de rage puis d'amour. Car au départ, le *Ô Toulouse*

de Nougaro parlait de ville rosse et non rose, réminiscence d'une enfance douloureuse. Et pourtant, bien des années plus tard, elle en fit son égérie, à moins

que ce ne soit le contraire.

Nougaro y multiplia les concerts, s'y maria, y vécut ses dernières années avant que ses cendres ne soient dispersées dans la Garonne. En quelques strophes, le « motsicien » capture l'essence-même de la Ville rose et met des mots sur ce qui la rendait unique à ses yeux. Il offre avec cette chanson un portrait à la fois sonore, visuel et émotionnel de la ville dans lequel chacun peut retrouver un peu de « son » Toulouse. La brique rouge des Minimes, l'impétuosité de la Garonne, la douceur de vivre du Canal du Midi, la senteur des violettes, la ferveur autour des Rouge et Noir, la basilique Saint-Sernin, le Capitole, les avions de Blagnac... Chaque vers fait revivre la ville, confirmant que Nougaro, par son art, reste parmi nous.

### LES MINIMES

S'il est né à Toulouse au 56 boulevard d'Arcole, c'est dans le quartier des Minimes, un peu plus au Nord de la ville que Claude Nougaro a grandi dans l'appartement de ses grands-parents. Situé en bordure de ce Canal du Midi qu'il aimait tant, ce quartier populaire lui a inspiré de nombreux textes. C'est au carillon de l'église des Minimes que l'on doit d'ailleurs l'air de son ode à la Ville rose, *Ô Toulouse* que reprendra le carillon de la basilique Saint-Sernin lors de ses obsèques le 10 mars 2004.

### ACTU

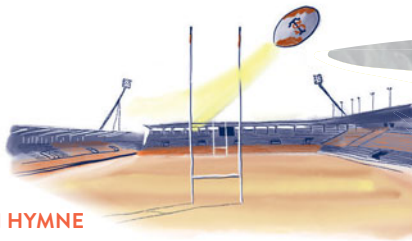
#### UNE BALADE SUR UN AIR DE NOUGARO

Dans le cadre de l'année Nougaro, la Mairie vous propose une balade sonore dans Toulouse sur les pas de l'artiste.

Une invitation à se poser dans huit lieux symboliques pour découvrir des archives sonores de Radio France, dans lesquelles Claude Nougaro se dévoile et évoque son lien à Toulouse.

Lire page 24.





### UN HYMNE

D'autres se sont depuis emparé de ce qu'on peut considérer aujourd'hui comme l'hymne toulousain. Le Stade Toulousain par exemple célèbre chacun de ses essais lors des matchs à domicile d'un sonore et vibrant *Ô Toulouse*. Pas besoin de haka quand on a Claude Nougaro.



### FIL ROUGE

Canal du Midi et Garonne, Claude Nougaro avait un lien très particulier avec les deux cours d'eau qui traversent Toulouse, comme un fil rouge dans sa vie de bohème. Si c'est sur les bords du Canal du Midi et ses « eaux vertes » qu'il grandit, c'est au 112 quai de Tounis, face à la Garonne qu'il vit ses dernières années avant de demander à ce que ses cendres soient dispersées dans le « fleuve lisse » dont il était « l'Ulysse ». Comme un symbole, c'est au port de l'Embouchure, où Canal du Midi et Garonne se rejoignent, que se trouve la péniche Sanctanox, dédiée à sa vie et à son œuvre.



QUEL TITRE DE CHANSON RAPPELE UNE AUTRE VILLE QUI A EU UN IMPACT IMPORTANT DANS LA CARRIÈRE DE CLAUDE NOUGARO ?

Nougaro

Ô Toulouse



© Collection Sanctanox

l' est loin mon pays, qu'  
parfois au fond de moi se ranime  
l'eau verte du canal du midi  
et la brique rouge des Miramides  
Ô mon pays, Ô Toulouse, Ô Tou  
Je reprends l'avenue vers L'  
Ses, si tu cagnes, tu gagnes  
Ses, même les mêmes aim

### SUR SCÈNE

Halle aux Grains, Théâtre du Capitole, Salle Nougaro, Palais des Sports, port Saint-Sauveur... et même toit du Capitole d'où il chanta en 1987 devant 100 000 personnes pour saluer la renaissance du carnaval toulousain. La scène était ce que Claude Nougaro affectionnait plus que tout. Et elle le lui rendait bien.

### EN PIED

Square Charles de Gaulle, sa statue en bronze taille réelle, imaginée par le sculpteur Sébastien Langloÿs, semble prête à prendre congé pour aller, qui sait, régaler son public, une fois de plus à la Halle aux Grains. Les Toulousains, petits et grands, ont pris l'habitude depuis 2014 et son installation par la Mairie de Toulouse de le saluer, serrant sa main pour un dernier hommage.



### Bibliographie :

Hélène Nougaro, *Claude Nougaro*, 2014 /  
Jacques Barbot, *Nougaro, une biographie*, 2007 /  
Claude Nougaro, *Claude Nougaro, dessins et chansons*, 2009 / Marc Lemonier, *Claude Nougaro, les mots de la vie*, 2014.

Direction : L'Agence ; Texte : Marie Grivot ; Illustrations : Célia Gazal ; Merci à la Direction du Patrimoine.

LA MAIRIE  
RECRUTE DES

# animateurs

PÉRIODES DE  
VACANCES

PÉRIODES  
SCOLAIRES

**JOB DATING**

Vendredi

**29 mars**

9h>13h

+ d'infos



Aimer Vivre à Toulouse

MAIRIE DE  TOULOUSE